

Blogs, wikis y EVEAs

Enseñar y aprender una lengua extranjera con el soporte de las nuevas tecnologías

Prof. Liliana Simón
lilianaesimon@gmail.com

En la actualidad ya no es suficiente enseñar una lengua extranjera con el soporte de un libro, un pizarrón, un grabador o un DVD. Gracias a la convergencia de los medios de comunicación y de información (la TV, la radio, la conexión telefónica y la computadora) contamos con nuevas herramientas tecnológicas que se adecuan fácilmente a nuestras prácticas educativas. La búsqueda de información en internet es uno de los usos más frecuentes por diferentes tipos de usuarios: alumnos y profesores. Pero el uso de herramientas colaborativas que ofrece la web 2.0 es un servicio que se expande y evoluciona aceleradamente. El propósito fundamental de este trabajo es presentar las herramientas con una fundamentación didáctica. Se presentarán experiencias realizadas en la Escuela de Lenguas con alumnos y profesores; junto con la justificación en la inserción de las mismas, teniendo en cuenta las aplicaciones que son más efectivas para la diversidad de cursos que la Escuela de Lenguas ofrece. Además del uso de blogs, wikis y EVEAs se presentarán otras nuevas herramientas que ayudan a optimizar el trabajo de un profesor.

Introducción

En los últimos tiempos la sociedad se ha apropiado a un ritmo acelerado de las nuevas tecnologías de la información y comunicación (NTICs). Nuestra vida cotidiana se encuentra inundada de artefactos que permiten una socialización que no tiene precedentes. Este empuje masivo a poseer y utilizar con diversos fines las NTICs ha provocado la necesidad de implementar nuevos programas educativos que contemplen los procesos de alfabetización digital.

Surgen así nuevas formas de interactividades y de interacciones. Ejemplos claros son los mensajes de texto, mails, blogs, fotoblogs, etc., que involucran un nuevo tipo de socialización plasmado en documentos de distintos formatos que intercambiamos con frecuencia y que van modificando nuestros procesos tradicionales de socialización.

Las nuevas formas de comunicarnos dejan de lado los inconvenientes relacionados con las distancias que ya no resultan un impedimento para estudiar, trabajar y/o establecer comunicaciones personales. Las comunicaciones han sufrido varios cambios, positivos y negativos. Se han tornado muy variadas pero sobre todo son más flexibles, más ágiles, dinámicas, económicas, interculturales, y además se llevan a cabo en tiempos sincrónicos y asincrónicos, y en formas textuales y/o en formato de audio y o video. Y, con respecto a la información, podríamos decir que está al alcance de una gran mayoría, aunque existe la denominada "brecha digital" que todos deseáramos desterrar.

La diversidad de servicios que ofrece internet (y los nuevos medios) como posibilidad de interacción es amplísima, y su manera democrática de poseer un espacio propio, de co-constituir espacios virtuales y de poder compartir in-

formación y conocimiento encierra un concepto sobre la web y sus usuarios: la Web 2.0 o la nueva generación de internet.

Cabe destacar que las tecnologías no traen las respuestas a todos nuestros problemas; José Luis Orihuela, dice que

"la tecnología nunca ha solucionado ningún problema social ni político por sí misma, eso ha sido y sigue siendo un mito desmovilizador. Es la gente la que, apropiándose de la tecnología, tiene que transformar el mundo, y para poder hacerlo necesita educación. Estamos en pañales en materia de alfabetización digital y en gestión personal del conocimiento. La realidad es que la inmensa mayoría de la gente no tiene acceso a las tecnologías de las que estamos hablando, la mayoría de la gente que tiene acceso no sabe utilizarlas, y muy pocos de los que saben utilizarlas comprenden cómo pueden trabajar y aprender de un modo nuevo con ellas. Si no conseguimos que la educación, la alfabetización digital y la conciencia cívica avancen en paralelo al desarrollo tecnológico, entonces las nuevas herramientas servirán para manipular mejor a una mayor cantidad de personas, que –además– estarán convencidas de que son muy modernas y participativas".¹

Algunos conceptos

Antes de avanzar con las experiencias que hemos realizado con las nuevas tecnologías, nos detendremos en varios conceptos fundamentales para entender el impacto de las NTICs en nuestros procesos de enseñanza y aprendizaje. Estos conceptos son NTICs, alfabetización digital, Web2.0, redes sociales, brecha digital, procesamiento de la información.

NTICs

“Las (nuevas) tecnologías de la información y la comunicación son un conjunto de servicios, redes, software y aparatos que tienen como fin la mejora de la calidad de vida de las personas dentro de un entorno, y que se integran a un sistema de información interconectado y complementario. Esta innovación servirá para romper las barreras que existen entre cada uno de ellos.”²

Alfabetización digital

Alfabetizar implica instruir en los conceptos y procedimientos más básicos de la lectura y escritura. Entonces cuando se habla de alfabetización digital nos referimos a aprender a leer y escribir con un nuevo lenguaje: el propio de los medios tecnológicos y audiovisuales. Los cambios son grandes porque saber leer la tecnología y los medios audiovisuales involucran nuevas formas de lectura: la lectura hipertextual junto con la lectura de imágenes, animaciones y videos han provocado cambios entre otros: simplificación de la información, nuevo vocabulario, etc.

Web 2.0

“El término Web 2.0 fue acuñado por Tim O’Reilly en 2004 para referirse a una segunda generación en la historia de la Web basada en comunidades de usuarios y una gama especial de servicios, como las redes sociales, los blogs, los wikis o las folcsonomías, que fomentan la colaboración y el intercambio ágil de información entre los usuarios.”³ Podemos también visualizar este concepto en la web por el mismo autor del término, Tim O’Reilly, si nos dirigimos a un sitio denominado youtube⁴, podemos ver y escuchar a Tim O’Reilly en este video explayándose sobre la web 2.0. El dice que es una plataforma en la cual las reglas han cambiado y la premisa en esta nueva plataforma es el **usuario** que adquiere un valor fundamental y que la misma mejora cuanto más gente la usa.

Si hablamos de una Web 2.0 quiere decir que en algún momento existió una Web 1.0. Pero no debemos confundirnos, el término nació para diferenciar un concepto y no el nacimiento de una nueva Web. Es decir, las aplicaciones tradicionales evolucionaron hacia aplicaciones web enfocadas al usuario final. El usuario agregó roles, de ser un simple lector pasó a ser lector y escritor. La Web 2.0 es una actitud y no precisamente una tecnología. En general las aplicaciones de esta nueva generación de internet permiten que se generen espacios virtuales de *colaboración* y los servicios que ofrece reemplazan a las aplicaciones de escritorio.

Redes Sociales

“Las redes sociales fomentan la interrelación y el contacto entre personas. Las comunidades del conocimiento son redes sociales de colaboración, que fomentan la generación de saberes a través de la participación colectiva de sus usuarios.”⁵

Esta nueva era de las tecnologías de información y comunicación impulsan a los usuarios de internet a producir conocimiento y a aprender en forma colaborativa, en cualquier momento y lugar y nos induce a ser productores de conocimientos aplicando como docentes las NTICs a escenarios nuevos donde la innovación pedagógica es esencial para estos tiempos.

Ejemplos de redes sociales educativas: redpizarra.org, classroom20.com, edublogger Argento.

Blogs educativos

Los weblogs, blogs o bitácoras son sitios web donde se recopilan de manera cronológica comentarios, artículos, mensajes de uno o varios autores sobre una temática que los contiene a modo de diario personal. Existen varios servicios gratuitos con herramientas amigables que permiten crear un blog en pocos minutos, sin ningún conocimiento previo. El autor de un blog publica artículos o noticias llamadas comúnmente entradas (post) que pueden contener texto, imágenes, videos e hipervínculos.

En síntesis, están pensados para utilizarlos como una especie de diario online que una o varias personas usan para informar, compartir y/o debatir periódicamente de las cosas que les gustan y /o les interesan. Un blog *educativo* sería entonces un espacio virtual de encuentro con nuestros alumnos donde pueden leer, escribir, compartir producciones realizadas por los mismos alumnos con o sin la ayuda del docente. Llegar a estos productos finales implica una elaboración previa por parte del docente en la búsqueda de pertinencia de los temas que se ven en clases presenciales, de las actividades a desarrollar y sobre todo de un estudio de factibilidad con respecto a la concreción de los proyectos. Las tareas que los alumnos realizan son realmente significativas, tienen un valor propio en sí y un tinte de creatividad impulsado por la motivación que la NTICs provocan en ellos.

Wikis educativas

“Un *wiki*, o una *wiki*, es un sitio web cuyas páginas web pueden ser editadas por múltiples voluntarios a través del navegador web. Los usuarios pueden crear, modificar o borrar un mismo texto que comparten. Los textos o «páginas wiki» tienen títulos únicos. Si se escribe el título de

una «página-wiki» en algún lugar del wiki, esta palabra se convierte en un «enlace web» (o «link») a la página web.”¹⁶

Aunque las wikis y los blogs tienen muchas características en común, las wikis tienen ciertas ventajas sobre los blogs en relación con a la socialización y a la interacción de los actores.

Los blogs educativos, por lo general, están gobernados por sus dueños que en general son los docentes y no es mucho lo que el alumno puede aportar además de dejar comentarios. En cambio la wiki es una herramienta colaborativa por excelencia, mucho más democrática que otras y en la que el docente decide en que sitios (páginas) les permite a sus alumnos participar. El mejor ejemplo de wiki es la mayor fuente de conocimiento compartido y editado libremente en la red: la *Wikipedia*

La realización de tareas bajo entornos virtuales es donde el verdadero cambio de paradigmas de metodologías de aprendizaje se produce debido a la desestructuración del sistema convencional. Esta metamorfosis se produce al pasar de ser un consumidor de información a convertirse en «creador» y productor de contenidos.

EVEAs

Los entornos virtuales de enseñanza y aprendizaje son plataformas que permiten crear cursos que contienen varias herramientas en un mismo espacio: contenido, información, chat, mail, wiki, blog, foros, calendario, portfolio, encuestas, grupos, rubricas para establecer calificaciones, juegos, pruebas, etc. Hay algunos entornos gratuitos (Moodle) y otros que son facilitados por universidades como la Webunlp perteneciente a la Universidad Nacional de La Plata.

Tanto los blogs como las wikis y los EVEAs permiten trabajar en forma pública o privada. Esto depende en los objetivos del curso en que se aplican estas NTICs.

La posibilidad de producción de materiales que proporcionan estos sitios permiten confeccionarlos en distintos lenguajes (textos, imágenes, audio, videos, etc.). Acercan la fluidez y apertura de la comunicación entre docentes, alumnos y lectores en general. Las relaciones que se establecen a partir del uso de estas herramientas que hoy en día ofrece y hace posible el acceso a internet posibilitan y optimizan en varios casos la interacción entre usuarios (docentes: experto y alumnos: aprendientes) entre los aprendientes (pares) ya sea dentro del contexto de la web o fuera de la misma, ya que lo aprendido en este medio, puede perfectamente ser transmitido en otros contextos de espacio - tiempo.

Descripción de las experiencias

Como iniciativa personal abrí dos blogs, una wiki y una EVEA como soporte de las clases presenciales. El diseño de los mismos fue realizado por mí (el docente). Los objetivos de los mismos estuvieron acorde con los programas de los cursos.

Los blogs pertenecen a Adultos 1 y a Jóvenes 3 menores. Estos blogs tienen como finalidad realizar tareas relacionadas con los contenidos vistos en las clases presenciales, como recordatorio de actividades, repositorio de contenido, etc. Fue necesario acompañar a los alumnos en el aprendizaje de ciertas habilidades básicas de informática para poder desenvolverse sin dificultades.

La wiki se confeccionó como apoyatura en el curso de Niños nivel 6 en el que los alumnos cuentan con un taller literario. Los ejercicios realizados fomentaron la búsqueda de vocabulario relacionada con el nivel del curso y la realización de actividades colaborativas (trabajos en grupos o pares virtuales) de resúmenes de los capítulos leídos. Los alumnos escribían en clase o en sus hogares, luego editaban su trabajo en clase y/o online. Además de textos agregaron imágenes alusivas a las historias. También fue necesario como con los blogs, acompañar a los alumnos en el aprendizaje de habilidades básicas en el manejo de una wiki con respecto a su diseño y uso.

El EVEA se ha diseñado para tres cursos consecutivos de Lectocomprensión de inglés nivel 1. Los alumnos cuentan con clases teóricas presenciales y las clases de práctica consisten en la elaboración de trabajos prácticos de lecto comprensión con actividades variadas; las mismas se realizaron bajo la modalidad a distancia. Las aéreas que más se utilizaron fueron las de Información General y Contenido, la de comunicación que comprende foros y mensajería y el área de autoevaluación. Las actividades se realizaron acompañadas por un cronograma pautado de antemano que debieron cumplir a término. Los resultados de estos cursos fueron muy positivos.

Conclusión

Hoy más que nunca es necesario concentrarnos en la resignificación del concepto de brecha digital para no centrarlo sólo en el acceso sino también en poseer el conocimiento necesario sobre uso educativo de los recursos que ofrece internet para la educación. Sin dudas, no solo el mero hecho de poseer computadoras y conexión es suficiente, la clave está en la capacitación docente. Los proyectos institucionales deben incluir el uso de nuevas tecnologías para lograr mejores resultados en los procesos de enseñanza y aprendizaje gracias a la motiva-

ción intrínseca de los aprendientes que la NTICs provocan.

Bibliografía

Ashley, C. (2004) "El uso de los cuadernos de bitácora o weblogging: Otro tipo de sitios web", *RED (Revista de Educación a Distancia)* <http://www.um.es/ead/red/10/weblogs1.pdf>

Barberá, E. (2004) *La educación en la Red. Actividades virtuales de enseñanza y aprendizaje*, Paidós, Barcelona.

Blood, R. (2005) *Universo del Weblog. Consejos prácticos para crear y mantener su blog*, Gestión 2000, Madrid.

Johnson, D.W. Johnson, R.T., y Holubec, E.J. (1999) *El aprendizaje cooperativo en el aula*, Paidós, Barcelona.

Orihuela, J.L. y Santos, M. L. (2004) "Los weblogs como herramienta educativa: experiencias con bitácoras de alumnos", *Quaderns Digitals*, 35. <http://www.quadernsdigitals.net>

Silva, M., (2005) *Educación Interactiva. Enseñanza y aprendizaje presencial y "on-line"*, Gedisa, Barcelona.

Tiscar, L.(2005) "*Blogs para educar. Usos de los blogs en una pedagogía constructivista*", *Revista TELOS*, 65. <http://www.campusred.net/telos/articulocuaderno.asp?idarticulo=2&rev=65>

Wikipedia

<http://es.wikipedia.org>

Blogs de Liliana Simón

<http://letslearnbysharing.blogspot.com/>

<http://jov3me.blogspot.com/>

<http://adultslevel1.blogspot.com/>

Wiki de Liliana Simón

<http://waysof.wikispaces.com/>

Notas

¹ <http://www.ecuaderno.com/2006/04/15/la-web-social-entrevista-en-diario-publico/>[Consulta 17 de octubre 2008]

²< http://es.wikipedia.org/wiki/Tecnolog%C3%ADas_de_la_informaci%C3%B3n> [consulta 15 de octubre 2008]

³< http://es.wikipedia.org/wiki/Web_2.0>[consulta 16 de octubre 2008]

⁴<<http://www.youtube.com/watch?v=CQibri7gpLM&eurl=http://letslearnbysharing.blogspot.com/2007/09/tim-o-on-what-is-web-20.html>> [consulta 16 de octubre 2008]

⁵ <<http://portal.educ.ar/debates/educacionytic/nuevos-alfabetismos/redes-sociales-y-comunidades-d.php>>[consulta 16 de octubre 2008]

⁶< <http://es.wikipedia.org/wiki/Wiki>>[consulta 16 de octubre 2008]